

**HUBUNGAN PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA MANDARIN DENGAN
KEMAMPUAN MEMBUAT DIALOG PADA KELAS VII C SMP MARDI YUANA
DEPOK TAHUN PELAJARAN 2019/2020**

SKRIPSI

Diajukan kepada Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Kristen Indonesia
untuk memenuhi sebagai persyaratan guna memperoleh gelar Sarjana Pendidikan



Disusun oleh:

RENALDO JOSEF AGUSTINUS

1518150001

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN
FAKULTAS ILMU KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS KRISTEN INDONESIA**

JAKARTA

2020

**HUBUNGAN PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA MANDARIN DENGAN
KEMAMPUAN MEMBUAT DIALOG PADA KELAS VII C SMP MARDI YUANA
DEPOK TAHUN PELAJARAN 2019/2020**

Oleh

RENALDO JOSEF AGUSTINUS

NIM 1518150001

LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI

Disetujui,

Pembimbing I



Alrizni Nadia Febritianti, MTCSOL.

Pembimbing II



Dewi Sulistyowati, S.Hum., M.Hum.

Diketahui



Dr. Drs. Sunarto, M. Hum.

Kaprodi Pendidikan Bahasa Mandarin



Dewi Sulistyowati, S.Hum., M.Hum.

LEMBAR PERSETUJUAN

Ujian Sidang Skripsi




Nama : Renaldo Josef Agustinus

NIM : 1518150001

Program Studi : Pendidikan Bahasa Mandarin

Judul skripsi : Hubungan penguasaan kosakata Bahasa Mandarin dengan kemampuan membuat dialog pada kelas VII C SMP Mardi Yuana Depok tahun pelajaran 2019/2020

Menyatakan bahwa mahasiswa tersebut di atas benar telah melakukan perbaikan skripsi sesuai dengan saran-saran yang telah diberikan pada waktu pelaksanaan Ujian sidang skripsi pada tanggal 30 November 2020.

No	Nama	Keterangan	Tanda Tangan
1	Alrizni Nadia Febritianti, MTC SOL	Dosen Pembimbing 1	
2	Dewi Sulistyowati, S. Hum., M.Hum.	Dosen Pembimbing 2	
3	Rahel Wiradi, MTC SOL	Dosen Penguji	

PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Dengan ini saya yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama : Renaldo Josef Agustinus

NIM : 1518150001

Judul Skripsi : **“HUBUNGAN PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA MANDARIN DENGAN KEMAMPUAN MEMBUAT DIALOG PADA KELAS VII C SMP MARDI YUANA DEPOK TAHUN PELAJARAN 2019/2020”**

menyatakan bahwa skripsi dengan judul di atas beserta seluruh isi adalah benar-benar karya saya, dan saya tidak melakukan plagiatisme atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika keilmuan.

Atas pernyataan ini, saya siap menanggung resiko/sanksi yang dijatuhkan kepada saya apabila kemudian ditemukan adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan dalam karya saya ini, atau ada klaim dari pihak lain terhadap keaslian karya saya ini.

Jakarta, 04 November 2020

Yang Membuat Pernyataan

A handwritten signature in black ink is written over a yellow 10,000 Indonesian Rupiah stamp. The stamp features the Garuda Pancasila emblem and the text 'METERAI TEMPEL' and the serial number '734C9AJX005914856'.

Renaldo Josef Agustinus

NIM 1518150001

PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI SKRIPSI UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Saya mahasiswa Universitas Kristen Indonesia yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama lengkap : Renaldo Josef Agustinus
NIM : 1518150001
Program Studi : Pendidikan Bahasa Mandarin
Fakultas : Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan
Jenis Tugas Akhir : Skripsi

demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Kristen Indonesia hak atas publikasi *online* dalam skripsi saya yang berjudul: **“HUBUNGAN PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA MANDARIN DENGAN KEMAMPUAN MEMBUAT DIALOG PADA KELAS VII C SMP MARDI YUANA DEPOK TAHUN PELAJARAN 2019/2020”** beserta perangkat yang ada (jika diperlukan). Universitas Kristen Indonesia juga berhak untuk menyimpan, mengalih media/formatkan, mengelola, merawat, dan mempublikasikan karya saya tersebut di atas selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 30 November 2020

Penulis

A handwritten signature in black ink is written over a 10,000 Indonesian Rupiah postage stamp. The stamp features the Garuda Pancasila emblem and the text 'METERAI TEMPEL' and '704C9AJX005914856'.

Renaldo Josef Agustinus

KATA PENGANTAR

Puji Syukur kepada Tuhan Yesus Kristus, atas segala kasih karunia, berkat, dan pertolonganNya sehingga skripsi ini dapat diselesaikan sebagai salah satu syarat dalam meraih gelar Sarjana Pendidikan pada Jurusan Pendidikan Bahasa Mandarin ini berjudul “Hubungan antara Penguasaan kosakata bahasa Mandarin dengan kemampuan membuat dialog pada siswa kelas VII C SMP Mardi Yuana Depok”. Penulis menyadari bahwa dalam penyusunan skripsi ini tidak terlepas dari peranan dan bantuan berbagai pihak. Untuk itu penulis mengucapkan terima kasih kepada:

1. Dra. Dhaniswara K. Harjono, S.H, M.BA, selaku rektor Universitas Kristen Indonesia.
2. Sunarto, S.Pd, M.Pd., selaku Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Kristen Indonesia.
3. Alrizni Nadia Febritianti, MTCSOL, selaku Pembimbing I yang telah memberikan bimbingan dan motivasi hingga skripsi ini dapat selesai.
4. Dewi Sulisyowati, S.Hum, M.Hum, selaku Pembimbing II dan Kaprodi Pendidikan Bahasa Mandarin yang telah memberikan bimbingan dan motivasi hingga skripsi ini dapat selesai.
5. Elyana, S.S, M.Pd, selaku Pembimbing Akademik yang turut serta memberikan bimbingan dan motivasi hingga skripsi ini dapat selesai.
6. Syahrulia.K, A.Md selaku Guru Bahasa Mandarin di SMP Mardi Yuana Depok atas saran-saran perbaikan dan motivasi yang sangat berharga.
7. Papa, Mama, Nenek yang telah membesarkan dan mendidik dengan penuh kasih, memberikan dukungan, bimbingan, dan kasih sayang yang tiada henti.
8. Adik – adikku, Eko dan Yudi yang selalu memberikan semangat dalam menyelesaikan skripsi ini.
9. Calvin Syatauw selaku pembimbing dalam pendalaman alkitabku yang selalu setia menemani, setia mendengar keluhan, memotivasi, dan memberikan semangat dalam menyelesaikan skripsi ini.
10. Sahabat Naposo Arco, Andre, Hisar Simarmata, Amang Pendeta Paulus Simamora, Kak Elisabeth Sianturi, Kak Nova Marpaung, Irvan Nababan, dan teman-teman naposo lainnya. Terima kasih karena telah mengisi tawa dan lucu dengan sangat indah, terima kasih karena telah mendukung di masa – masa sulit.
11. Sahabat-sahabatku Luni, Devina Terima Kasih atas segala dukungan, semangat, serta motivasi dalam menyelesaikan skripsi ini.

12. Teman-teman Mandarin FKIP UKI Feby, Jane, Paulus, Kanez, Sukma, Melisa, serta teman - teman lainnya yang selalu mendukung, memberikan nasihat, dan memotivasi dalam menyelesaikan skripsi ini.

13. Staf FKIP UKI, Mbak Silvi, Mbak Melva dan Mas Agus yang selalu mendukung dan memberikan motivasi serta semangat;

14. Sohib tergilaku Pak Rezky dan Pak Samuel selalu mendukung dan memberikan motivasi serta semangat;

15. Semua pihak yang membantu penulis dalam menyelesaikan skripsi ini.

Akhir kata, penulis menyadari bahwa skripsi ini masih jauh dari kesempurnaan, akan tetapi semoga skripsi yang sederhana ini dapat bermanfaat untuk kita semua. Amin.

Jakarta, 04 November 2020

Penulis

Renaldo Josef Agustinus
NIM : 1518150001

HUBUNGAN PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA MANDARIN DENGAN KEMAMPUAN MEMBUAT DIALOG PADA KELAS VII C SMP MARDI YUANA DEPOK TAHUN PELAJARAN 2019/2020

Abstrak

Kosakata merupakan salah satu unsur bahasa yang memegang peranan penting dalam kemampuan menulis termasuk kemampuan dalam menulis dialog. Dengan menguasai kosakata tersebut pada suatu bahasa sangat meningkatkan kemampuan untuk menulis dalam bahasa tersebut. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui hubungan penguasaan kosakata bahasa Mandarin dengan kemampuan menulis dialog kelas VII C SMP Mardi Yuana Depok tahun ajaran 2019/2020.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode penelitian korelasi. Populasi yang digunakan dalam penelitian ini adalah siswa kelas VII C yang berjumlah 28 siswa. Teknik pengumpulan data yang digunakan dengan menggunakan soal berbasis daring yaitu menggunakan Google Formsapp. Teknik analisis data yang digunakan untuk menguji hipotesis adalah teknik korelasi product moment dan analisis korelasi ganda dengan menggunakan variabel bebas adalah penguasaan kosakata bahasa Mandarin (X) dan variabel terikat adalah kemampuan membuat dialog (Y).

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa Penguasaan kosakata bahasa Mandarin siswa kelas VII C dalam kategori cukup dengan nilai rata-rata 63,75. Kemampuan membuat dialog kelas VII C dalam kategori sedang atau cukup dengan nilai rata-rata 57,68. Dapat disimpulkan bahwa terdapat hubungan yang sedang atau cukup antara penguasaan kosakata bahasa Mandarin dengan menulis dialog, dimana r hitung sebesar 0,463, sedangkan r tabel dengan $N=26$ pada taraf signifikansi 5% sebesar 0,388, jadi r hitung lebih besar dari r tabel ($0,411 < 0,388$).

Kata Kunci : Kosakata Bahasa Mandarin, Menulis dialog.

掌握中国语言词汇的关系在七 C Mardi Yuana Depok 初中学对话框 2019/2020 年度课程

抽象

词汇是语言中的一个元素，在写作中起着重要作用，特别是写作对话。掌握词汇会提高写作能力。本研究旨在通过编写 2019-2020 学年的 Mardi Yuana Depok 初中的七 C 对话，找出汉语词汇掌握的关系。

本研究中使用的方法是相关研究方法的研究。这项研究中使用的人口是七 C 年级的学生，共有二十八名学生。通过使用社交媒体收集 Google formsapp 使用的数据的技术。用于检验假设的数据分析技术是分析相关产品和多重相关技术，使用自变量是掌握汉语词汇(X)，取决于变量是对话框写(Y)。

本研究结果表明，七 C 级学生对汉语词汇的掌握足够，平均得分为 63.75。在中等或足够的类别中编写七 C 类对话框，平均值为 57,68。可以得出结论，掌握汉语词汇与写作对话之间存在适度或充分的关系，其中 r_{hitung} 为 0.463，而 r_{tabel} 与 $N=26$ 的意义水平为 0.388 的 5%，因此 r_{hitung} 大于 r_{tabel} ($0.463 < 0.388$)。

关键词：汉语词汇，写对话。

DAFTAR ISI

LEMBAR PENEGSAHAN SKRIPSI	i
LEMBAR UJIAN SKRIPSI.....	ii
PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI	iii
PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI SKRIPSI.....	iv
KATA PENGANTAR v
ABSTRAK	vii
DAFTAR ISI.....	ix
DAFTAR TABEL..	xi
DAFTAR GAMBAR.....	xii
DAFTAR LAMPIRAN.....	xiii
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Identifikasi Masalah.....	3
1.3 Batasan Masalah.	4
1.4 Rumusan Masalah.....	4
1.5 Tujuan Penelitian.	4
1.6 Manfaat Penelitian	4
BAB II LANDASAN TEORI.....	6
2.1 Pembelajaran Bahasa Mandarin	6
2.2 Kosakata Bahasa Mandarin	9
2.3 Menulis Dialog.....	24

2.4 Penelitian Terdahulu	28
BAB III METODE PENELITIAN	31
3.1 Metode Penelitian	31
3.2 Tempat dan Waktu Penelitian	31
3.3 Populasi dan Sampel Penelitian	31
3.4 Variabel Penelitian dan Desain Penelitian	32
3.5 Instrumen Penelitian	33
3.6 Teknik Pengumpulan Data.....	35
3.7 Teknik Analisis Data.....	36
3.8 Hipotesis Statistik... ..	39
BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN	40
4.1 Deskripsi Hasil Penelitian.....	40
4.2. Hasil Penguasaan Kosakata Kelas 7C SMP Mardi Yuana Depok	40
4.3 Hasil Kemampuan Menulis Dialog kelas 7C SMP Mardi Yuana Depok.....	42
4.4 Pengujian Hipotesis.....	44
4.5 Interpretasi Data.....	47
BAB V KESIMPULAN DAN SARAN.....	50
5.1 Kesimpulan.	51
5.2 Saran	51
DAFTAR PUSTAKA	52
LAMPIRAN	54

DAFTAR TABEL

Tabel 1. Klasifikasi Persentase Nilai Kosakata Bahasa Mandarin.....	34
Tabel 2. Penilaian Menulis Dialog Bahasa Mandarin.....	35
Tabel 3. Tabel Interpretasi Nilai “r hitung”	38
Tabel 4. Nilai Kosakata Bahasa Mandarin Siswa Kelas VII C	41
Tabel 5. Nilai Menulis Dialog Siswa Kelas VII C	43

DAFTAR GAMBAR

Gambar 1. Desain Penelitian.....	32
Gambar 2. Nilai Kosakata Bahasa Mandarin dan Menulis Dialog kelas VII C.....	45
Gambar 3. Tabel “r” product moment	48

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1. Soal Kosakata bahasa Mandarin dan Membuat Dialog.....	56
Lampiran 2. Jawaban Membuat Dialog	61
Lampiran 3. Lampiran RPP Bahasa Mandarin kelas VII C.....	71
Lampiran 4. Jawaban Kosakata Bahasa Mandarin kelas VII C.....	73
Lampiran 5 Surat Keterangan Izin Penelitian Skripsi.....	79
Lampiran 6 Bimbingan Skripsi.....	80